

Výzva na predkladanie ponúk

pre zákazku s nízkou hodnotou podľa § 117 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o verejnom obstarávaní“)

1. Verejný obstarávateľ

Mesto Šaľa

Sídlo: Námestie Svätej Trojice č. 7, 927 15 Šaľa

IČO 00306185

Kontaktná osoba: Ing. Eliška Vargová

tel. č.: +421903649933

e-mail: mesto@sala.sk

adresa hlavnej stránky verejného obstarávateľa /URL/:www.sala.sk

Štatutárny zástupca: Mgr. Jozef Belický

IČO: 00306185

DIČ: 2021024049

2. Zatriedenie obstarávacieho subjektu podľa zákona:

Verejný obstarávateľ podľa § 7 ods. 1 písm. b) zákona o verejnom obstarávaní.

3. Názov zákazky podľa verejného obstarávateľa

Prenosné rozkladacie dopravné ihrisko pre cyklistov.

4. Druh zákazky (tovary/služby/stavebné práce)

Zákazka na dodanie tovarov.

5. Hlavné miesto dodania tovaru/poskytnutia služieb/uskutočnenia stavebných prác:

katastrálne územie mesta Šaľa

6. NUTS kód

SK023, kód obce 504025

7. Výsledok verejného obstarávania (typ zmluvy, trvanie zmluvy):

Uzatvorenie zmluvy na dodanie tovarov/kúpnej zmluvy. Zmluva bude uzavretá na obdobie 2 mesiacov odo dňa nadobudnutia účinnosti zmluvy po jej zverejnení.

8. Stručný opis zákazky: Predmetom zákazky je dodanie mobilného rozkladacieho dopravného ihriska pre cyklistov s cieľom podpory cyklistiky a výučby bezpečnosti prostredníctvom výcviku v ranom veku. Mobilné dopravné ihrisko bude použiteľné v interiéri ale najmä v exteriéri, bude ľahko skladateľné a ľahko prenosné.

Mobilné dopravné ihrisko bude uskladnené na Mestskej polícii Šaľa, Hollého ul. Súčasťou dodávky budú všetky komponenty podľa minimálnej technickej špecifikácie uvedenej v prílohe č. 6 tejto výzvy. Verejný obstarávateľ požaduje predĺženú záruku na dodaný predmet plnenia 5 rokov.

Predmet zákazky bude spolufinancovaný rámci projektu „**Bicyklujme sa spoločne bezpečne**“ a akronym **SAFECYCLING**, cez Program spolupráce Interreg V-A Slovenská republika - Maďarsko, Fond malých projektov v zmysle zmluvy o poskytnutí finančného príspevku pre realizáciu projektu SKHU/WETA/1901/4.1/223 zo dňa 3.11.2020 a z vlastných zdrojov mesta Šaľa. Zmluva je zverejnená na: <https://sala.sk/data/esam/ico/fl3409-1.pdf>

9. Spoločný slovník obstarávania:

Hlavný kód CPV:

39162200-7 Učebné pomôcky a zariadenia

Dodatočné kódy CPV:

37535200-9 Zariadenie ihrísk

10. Celkový rozsah predmetu zákazky a trvanie zákazky:

Celkový rozsah predmetu zákazky je uvedený v bode 8 tejto výzvy.

Trvanie predmetu zákazky – dodanie maximálne do 2 mesiacov odo dňa nadobudnutia účinnosti zmluvy po zverejnení.

11. Predpokladaná hodnota zákazky v EUR bez DPH: 13223,74 EUR

Predpokladaná hodnota zákazky bola určená na základe prieskumu trhu a v súlade s ustanoveniami § 6 zákona o verejnom obstarávaní.

12. Hlavné podmienky financovania a platobné dojednania:

Na základe faktúry dodávateľa. Splatnosť faktúry je 30 dní od jej doručenia.

Na faktúre bude uvedená informácia, že „**Projekt získal finančné prostriedky z EFRR v rámci Programu spolupráce Interreg V-A Slovenská republika - Maďarsko**“

13. Podmienky účasti:

13.1. Osobné postavenie uchádzačov a záujemcov vrátane požiadaviek týkajúcich sa zápisu do profesijného alebo obchodného registra v zmysle § 32 ods. 1 písm. e) a f) zákona o verejnom obstarávaní:

Uchádzač nie je povinný predkladať doklad podľa § 32 ods. 2 písm. e) zákona o verejnom obstarávaní, nakoľko verejný obstarávateľ je oprávnený použiť údaje z informačných systémov verejnej správy podľa osobitného predpisu ak ide o subjekt zapísaný v slovenských registroch. Pre ostatné subjekty mimo tých registrovaných v SR, platí, že uchádzač predloží v zmysle § 32 ods. 2 písm. e) zákona o verejnom obstarávaní kópiu výpisu z obchodného registra, živnostenského registra, alebo registra neziskových organizácií v krajine registrácie subjektu.(akceptujú sa doklady s slovenskom resp. českým jazyku v zmysle bodu 18. tejto výzvy)

Uchádzač predloží Čestné vyhlásenie v zmysle § 32 ods. 2 písm. f) zákona o verejnom obstarávaní.- nemá uložený zákaz účasti vo verejnom obstarávaní potvrdený konečným rozhodnutím v Slovenskej republike alebo v štáte sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu. - vzor. – príloha č.1.

Odôvodnenie požiadaviek viažucich sa k podmienke účasti osobného postavenia: Požiadavka vyplýva zo zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní (§ 32 ods. 2 písm. e) a f) zákona o verejnom obstarávaní), uchádzač predloží doklad o oprávnení dodávať tovar, ktorý zodpovedá predmetu zákazky.

14. Kritérium na vyhodnotenie ponúk:

Najnižšia celková cena uvedená v EUR vrátane DPH za celý predmet zákazky.

Pokiaľ uchádzač nie je platcom DPH, kritériom je jeho celková konečná cena v EUR.

Spôsob tvorby ceny:

Súčasťou celkovej ceny za dodanie tovarov musia byť všetky náklady, ktoré vzniknú uchádzačovi pri plnení predmetu zmluvy, teda všetky náklady potrebné pre dodanie tovarov, vyloženie, odskúšanie funkčnosti zariadení, zaškolenie osôb na manipuláciu a ošetrovanie tovarov, vrátane prepravných nákladov, všetkých súvisiacich materiálnych, priamych a nepriamych nákladov. V prípade, že uchádzač nie je platiteľom DPH, uvedie verejnému obstarávateľovi túto skutočnosť.

15. Lehota na predkladanie ponúk uplynie dňa (dátum a čas):

19. 4. 2020 do 10.00 hodiny

Ponuka predložená/doručená po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk sa vráti uchádzačovi neotvorená, ak je doručená v listinnej podobe.

16. Miesto na predloženie ponúk:

Ponuky sa predkladajú osobne, poštou alebo kuriérom na adresu: Mesto Šaľa, Námestie Svätej Trojice č. 7, 927 15 Šaľa, alebo elektronicky do el. schránky mesta Šaľa, alebo emailom na mesto@sala.sk. Ponuku je potrebné doručiť v lehote na predpokladanie ponúk. V prípade osobného doručenia do podateľne Mestského úradu Šaľa, Nám. Sv. trojice 7, 927 15 Šaľa. Úradné hodiny podateľne sú denne od 8.00h do 12.00h. Obal ponuky musí obsahovať nasledovné údaje: adresu verejného obstarávateľa, adresu uchádzača, označenie: „Prenosné rozkladacie dopravné ihrisko pre cyklistov - neotvárať“.

Uchádzač môže predložiť len jednu ponuku.

17. Ponuka musí obsahovať:

1. Doklady a dokumenty, ktorými uchádzač preukáže splnenie podmienok účasti podľa bodu 13. 1)
2. Doplnený a podpísaný Návrh na plnenie kritéria určeného verejným obstarávateľom na hodnotenie ponúk – podľa prílohy č. 2
3. Súhlas so spracovaním osobných údajov podľa vzoru prílohy č. 3
4. Čestné vyhlásenie uchádzača podľa vzoru uvedeného v prílohe č.4 tejto výzvy, že súhlasí s návrhom zmluvy, ktorá je prílohou č. 5 tejto výzvy a v prípade, že bude vyhodnotený ako úspešný ju podpíše v uvedenom znení.
5. Technický list/nákres popis od ponúkaného tovaru, z ktorého bude jasné splnenie minimálnych technických požiadaviek

Verejný obstarávateľ po vyhodnotení ponúk bezodkladne zašle informáciu o vyhodnotení ponúk všetkým uchádzačom. Verejný obstarávateľ bude úspešného uchádzača kontaktovať prostredníctvom elektronickej pošty bezodkladne po vyhodnotení.

Predpokladaná hodnota zákazky uvedená v týchto podmienkach je maximálna. Verejný obstarávateľ si vyhradzuje právo neprijat' ponuku, ak ponuka úspešného uchádzača bude vyššia ako predpokladaná hodnota zákazky.

Ak ponuku predkladá skupina dodávateľov, splnenie podmienok osobného postavenia preukazuje každý člen skupiny samostatne.

Verejný obstarávateľ si vyhradzuje právo neprijat' ani jednu ponuku. Verejný obstarávateľ následne zašle uchádzačom informáciu o zrušení postupu obstarávania spolu s odôvodnením.

Uchádzač nemá právo si uplatniť u verejného obstarávateľa akékoľvek náklady, ktoré mu vznikli v súvislosti so zrušením súťaže, alebo akýmkoľvek rozhodnutím verejného obstarávateľa.

DÔVERNOSŤ A OCHRANA OSOBNÝCH ÚDAJOV

1. Verejný obstarávateľ počas priebehu tohto verejného obstarávania nebude poskytovať alebo zverejňovať informácie o obsahu ponúk ani uchádzačom, ani žiadnym iným tretím osobám až do vyhodnotenia ponúk.
2. Informácie, ktoré uchádzač v ponuke označí za dôverné, nebudú zverejnené alebo inak použité bez predchádzajúceho súhlasu uchádzača.
3. Ustanovením odseku 1 nie sú dotknuté ustanovenia zákona o verejnom obstarávaní, ukladajúce povinnosť verejného obstarávateľa oznamovať či zasielať Úradu pre verejné obstarávanie dokumenty a iné oznámenia, ako ani ustanovenia ukladajúce verejnému obstarávateľovi a Úradu pre verejné obstarávanie zverejňovať dokumenty a iné oznámenia podľa zákona o verejnom obstarávaní a tiež povinnosti zverejňovania zmlúv podľa osobitného predpisu (Zákon č. 211/2000 Z. z. v znení neskorších predpisov).
4. Verejný obstarávateľ sa zaväzuje, že osobné údaje poskytnuté uchádzačom budú spracovávané a chránené podľa zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

Ochrana osobných údajov:

Poskytnuté osobné údaje sa použijú len za účelom verejnej súťaže a ich spracovanie je nevyhnutné na vykonanie úkonov pred uzatvorením zmluvy. Uvedené osobné údaje budú poskytnuté a zamestnancom, ktorí sa zúčastnia na príprave a vyhodnotení verejnej súťaže, a kontaktným pracovníkom t. j. projektovým manažérom a kontrolným pracovníkom poskytovateľa NFP. Neuskutoční sa prenos osobných údajov do tretích krajín. Osobné údaje získané na účel verejnej súťaže a budú uchovávané počas jej trvania a ďalších min. 5 rokov po ukončení aktivít projektu v rámci pracoviska úradu následne podľa archivačného poriadku archivované v zmysle zákona o verejnom obstarávaní min. 10 rokov; po skončení doby uchovávanania budú tieto osobné údaje zlikvidované. Viac informácií ohľadom ochrany osobných údajov nájdete na www.sala.sk. Kontakt na zodpovednú osobu pre ochranu osobných údajov – zodpovednaosoba@som.sk.

18. Jazyk, v ktorom možno predložiť ponuky

Ponuka vrátane dokladov a dokumentov sa predkladá v slovenskom jazyku. Ak ponuku predkladá uchádzač so sídlom mimo územia Slovenskej republiky, musí predložiť doklady, ktorými preukazuje splnenie podmienok účasti vo verejnom obstarávaní v pôvodnom jazyku

a súčasne preklad takýchto dokladov do štátneho jazyka, okrem dokladov predložených v českom jazyku. Ak sa zistí rozdiel v ich obsahu, rozhodujúci je preklad do štátnom jazyka.

19. Zákazka sa týka projektu / programu financovaného z fondov EÚ

Áno, projekt č. SKHU/WETA/1901/4.1/223 – akronym: SAFECYCLING - Program spolupráce Interreg V-A Slovenská republika - Maďarsko, Fond malých projektov

20. Dátum zaslania výzvy na predkladanie ponúk

31.3.2021

21. Prílohy Výzvy na predkladanie ponúk

1. Čestné vyhlásenie, že nemá uložený zákaz vo VO - vzor
2. Návrh na plnenie kritérií - vzor
3. Súhlas so spracovaním osobných údajov - vzor
4. Čestné vyhlásenie - vzor
5. Zmluva o dodaní tovarov s montážou – návrh

Mgr. Jozef Belický
Primátor mesta Šaľa

Čestné vyhlásenie, že nemá uložený zákaz vo VO – vzor

Príloha č. 1

Čestné vyhlásenie uchádzača, že nemá uložený zákaz vo VO

Identifikačné údaje uchádzača

Obchodné meno:

Sídlo:

Zastúpený:

Kontaktná osoba:

Kontaktné údaje:

Názov zákazky: „**Prenosné rozkladacie dopravné ihrisko pre cyklistov**“

Dolu podpísaný štatutárny zástupca uchádzača, týmto čestne vyhlasujem, že v zmysle § 32 ods. 2 písm. f) zákona o verejnom obstarávaní vyššie uvedený uchádzač nemá uložený zákaz účasti vo verejnom obstarávaní potvrdený konečným rozhodnutím v Slovenskej republike alebo v štáte sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu.

V, dňa

.....
(podpis osoby oprávnenej konať za uchádzača v súlade so zápisom v OR SR alebo v inej relevantnej evidencii)

Návrh na plnenie kritéria určeného verejným obstarávateľom na vyhodnotenie ponúk

Predmet zákazky: **Prenosné rozkladacie dopravné ihrisko pre cyklistov.**
Verejný obstarávateľ: Mesto Šaľa

Identifikácia uchádzača:

Obchodné meno.....

Štatutárny zástupca.....

Sídlo:.....

Telefón.....

IČO:.....

Email:.....

DIČ/IČ DPH.....

Uvedený návrh je pre uchádzača záväzný. Pri uzatváraní zmluvného vzťahu je zapracovaný v príslušných článkoch zmluvy o dodaní tovarov.

	množstvo a M. j.	Jednotková cena bez DPH	Cena celkom bez DPH	Sadzba DPH	Cena celkom s DPH
Gumená rohož – kruhový objazd 5 m	1 set cca 12 klinov				
Gumená rohož	75 ks				
Mini dopravné značky	48 ks				
Kovový podstavec	43 ks				
3/2-komorový semafor	6 ks				
2-komorový semafor	4 ks				
Železničný semafor + závora	1 ks				
Cena za predmet obstarávania - dodávka prenosného rozkladacieho dopravného ihriska pre cyklistov podľa minimálnej technickej špecifikácie					

Platca DPH: áno – nie

(ak uchádzač nie je platcom DPH, uvedie túto skutočnosť ako súčasť tohto návrhu)

Čestné vyhlásenie uchádzača

Dolu podpísaný čestne vyhlasujem, že:

- Riešenie uvedené v tejto cenovej ponuke zodpovedá svojimi parametrami špecifikácii a požiadavkám verejného obstarávateľa na predmet zákazky a požadovaným náležitostiam uvedeným v súťažných podkladoch.
- Cena predmetu zákazky za obstarávaný predmet je uvedená na základe vlastných prepočtov, berie do úvahy všetky skutočnosti, ktoré sú nevyhnutné na úplné a riadne plnenie zmluvy, pričom do ceny sú zahrnuté všetky náklady spojené s požadovaným predmetom zákazky.
- Účasťou v súťaži súhlasím s poskytnutím celej ponuky na prípadnú administratívnu kontrolu procesu verejného obstarávania

V _____ dňa _____

meno, priezvisko a podpis
štatutárneho zástupcu uchádzača

Súhlas so spracovaním osobných údajov – vzor

SÚHLAS SO SPRACÚVANÍM OSOBNÝCH ÚDAJOV

(podľa zákona č. 18/2018 Z. Z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov)

Názov predmetu zákazky: „Prenosné rozkladacie dopravné ihrisko pre cyklistov“

Titul:

Meno a priezvisko:

Adresa trvalého pobytu:

Dole podpísaný/á udeľujem týmto súhlas so spracúvaním mojich osobných údajov pre účely procesu verejného obstarávania podľa zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 18/2018 Z. z.“) mestu Šaľa ako verejnému obstarávateľovi v rámci zadávania zákazky na predmet obstarávania: **„Prenosné rozkladacie dopravné ihrisko pre cyklistov“**.

Súhlas so spracúvaním osobných údajov platí do jeho odvolania. Tento súhlas je možné kedykoľvek písomne odvolať.

Zároveň beriem na vedomie, že práva dotknutej osoby sú upravené v Druhej hlave zákona č. 18/2018 Z. z.

Vyplnením osobných údajov na tejto žiadosti udeľujem ako dotknutá osoba súhlas so spracovaním svojich osobných údajov v zmysle ustanovení § 14 ods. 1 zákona č. 18/2018 Z. z.. Bol/a/ som poučený/á/, že v zmysle ustanovení § 14 ods. 3 zákona č. 18/2018 Z. z. môžem ako dotknutá osoba kedykoľvek odvolať svoj súhlas na spracovanie osobných údajov, ktoré sa ma týkajú. Ďalej som bol/a/ informovaný/á/, že odvolanie súhlasu nemá vplyv na zákonnosť spracovania osobných údajov založeného na súhlase pred jeho odvolaním, to je pred poskytnutím súhlasu a tiež, že ako dotknutá osoba, môžem súhlas odvolať rovnakým spôsobom, ako ho udelil/a/.

V dňa

.....
meno, priezvisko a podpis
osoby oprávnenej konať za uchádzača
v záväzkových vzťahoch

Čestné vyhlásenie uchádzača

Identifikačné údaje uchádzača

Obchodné meno:

Sídlo:

Zastúpený:

Kontaktná osoba:

Kontaktné údaje:

Vyhlasujem, že súhlasím s obsahom návrhu kúpnej zmluvy, ktorá je prílohou č. 5 výzvy na predkladanie ponúk v procese zadávania zákazky s nízkou hodnotou s názvom „**Prenosné rozkladacie dopravné ihrisko pre cyklistov**“ a že v mnou navrhovanej cene za celý predmet zákazky v EUR vrátane DPH podľa výzvy na predkladanie ponúk sú zahrnuté všetky moje náklady spojené s dodaním predmetných tovarov podľa požiadaviek verejného obstarávateľa uvedených v danej výzve, ako i podľa článku 3 návrhu zmluvy o dodaní tovarov.

Zároveň čestne vyhlasujem, že v prípade, že sa stanem víťazným uchádzačom uvedenú zmluvu podpíšem v predložennom znení.

V, dňa

.....
(podpis osoby oprávnenej konať za uchádzača
v súlade so zápisom v OR SR alebo v inej relevantnej
evidencii)

Návrh zmluvy

Zmluva o dodaní tovarov
evidenčné číslo objednávateľa.....
evidenčné číslo dodávateľa:
uzatvorená podľa ust. § 269 a nasl. ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník
v znení neskorších predpisov (ďalej len „zmluva“)

čl. I.

Zmluvné strany

1.1 Objednávateľ

Štatutárny orgán:
Sídlo:
IČO:
DIČ:
Bankové spojenie:
IBAN:
Telefón:
E-mail :

Mesto Šaľa

Mgr. Jozef Belický, primátor mesta
Mestský úrad, Nám. Sv. Trojice 7, 927 15 Šaľa
00 306 185
2021024049
Slovenská sporiteľňa a. s.
SK82 0900 0000 0051 2430 6282
0317705981-4
mesto@sala.sk

(ďalej len „objednávateľ“)

1.2 Dodávateľ:

.....
Sídlo dodávateľa:
Zastúpený:
IČO:
IČ pre DPH:
DIČ:
Bankové spojenie:
Číslo účtu:
IBAN:
Tel./mobil:
Fax:
E-mail:

Zapísaný v registri v oddiel pod č.

(ďalej len „dodávateľ“)

(objednávateľ a dodávateľ ďalej spoločne aj ako „zmluvné strany“)

čl. II.

Úvodné ustanovenie

2.1 Táto zmluva o dodaní tovarov (ďalej len „zmluva“ sa uzatvára na základe výsledku verejného obstarávania v zmysle zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní

a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o verejnom obstarávaní“) - zákazky s nízkou hodnotou podľa § 117.

čl. III. Predmet plnenia

- 3.1 Predmetom plnenia zákazky s názvom „Prenosné rozkladacie dopravné ihrisko pre cyklistov“ je záväzok dodávateľa dodať mobilné rozkladacie dopravné ihrisko pre cyklistov s cieľom podpory cyklistiky a výučby bezpečnosti prostredníctvom výcviku v ranom veku a súčasne záväzok dodávateľa predmet plnenia odovzdať objednávateľovi riadne, bez vád a nedorobkov (ďalej len „predmet plnenia“).
Mobilné dopravné ihrisko bude použiteľné v interiéri, ale najmä v exteriéri, bude ľahko skladateľné a ľahko prenosné. Mobilné dopravné ihrisko bude uskladnené na Mestskej polícii Šaľa, Hollého ul. Súčasťou dodávky budú všetky komponenty podľa minimálnej technickej špecifikácie, ktorá tvorí prílohu č. 1 tejto zmluvy
- 3.2 Dodávateľ prehlasuje, že táto zmluva je v súlade s podmienkami určenými vo výzve vypracovanej objednávateľom.
- 3.3 Dodávateľ dodá predmet plnenia vo vlastnom mene a na vlastnú zodpovednosť.
- 3.4 Dodávateľ podpisom tejto zmluvy vyhlasuje, že predmet dodania je v jeho výlučnom vlastníctve a nie je zaťažený právom tretej osoby.
- 3.5 Dodávateľ sa zaväzuje dodať včas a riadne predmet plnenia objednávateľovi a objednávateľ sa zaväzuje predmet zmluvy od dodávateľa prevziať a zaplatiť dohodnutú zmluvnú cenu v celom rozsahu za platobných podmienok dohodnutých v čl. VI. tejto zmluvy.

čl. IV. Termín, spôsob a miesto dodania

- 4.1 Dodávateľ uskutoční plnenie predmetu plnenia riadne a včas v celom rozsahu v termíne do 2 mesiacov odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy.
- 4.2 Termín dodania predmetu plnenia sa predlžuje len o dobu, po ktorú trvali prekážky spôsobené zásahom vyššej moci (ods. 4.3. tejto zmluvy), pokiaľ dodávateľ bez zbytočného odkladu po ich vzniku informuje objednávateľa o ich existencii a doloží aj potrebné dôkazy o existencii, povahe a trvaní týchto prekážok, pričom dodávateľ je povinný vykonať všetky opatrenia na minimalizáciu času, po ktorý by mu takéto prekážky bránili vo vykonávaní zákazky.
- 4.3 Za prekážku spôsobenú zásahom vyššej moci sa považuje prekážka, ktorá nastala nezávisle od vôle dodávateľa a bráni mu v splnení jeho povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy, a to za predpokladu, že nie je možné rozumne predpokladať, že by dodávateľ túto prekážku alebo jej následky odvrátil alebo prekonal a že by v čase uzavretia tejto zmluvy vznik

takejto prekážky predvídal. Za zásah vyššej moci sa nepovažuje zmena ekonomických pomerov ktorejkoľvek zmluvnej strany alebo jej zmluvných partnerov. Poveternostné vplyvy sa považujú za zásah vyššej moci len v prípade extrémneho počasia, ktoré je neobvyklé na dané ročné obdobie.

- 4.4 Dodávateľ je bez meškania povinný vždy písomne (e-mailom) a zároveň z časových dôvodov aj ústne, resp. telefonicky informovať objednávateľa o vzniku akejkoľvek udalosti, ktorá bráni alebo sťažuje vykonávanie zákazky, resp. jej časti a ktorej dôsledkom je/bude predĺženie lehoty na odovzdanie zákazky podľa ods.4.1 tejto zmluvy. Zhotoviteľ je povinný objednávateľa zároveň informovať o príčinách takýchto udalostí, ako aj o predpokladanej dĺžke ich trvania a eventuálnom spôsobe nápravy. Ak dôjde k časovému zdržaniu prác na vykonávaní zákazky, resp. jej časti, je dodávateľ povinný preukázať, že toto zdržanie nastalo práve v dôsledku tvrdených okolností.
- 4.5 Dohodnutým miestom dodania predmetu plnenia je Mestská polícia Šaľa, Hollého ul. 9, Šaľa – Veča, k. ú. Šaľa, Nitriansky kraj.
- 4.6 Prevzatie predmetu plnenia sa potvrdí a uvedie v „Protokole o prevzatí a odovzdaní predmetu plnenia“. Protokol o prevzatí a odovzdaní tovaru bude obsahovať najmä:
- a) presné označenie dodávaného tovaru vrátane príslušenstva,
 - b) dátum, čas a miesto odovzdania tovaru,
 - c) prehlásenie dodávateľa, že predmet plnenia je v súlade s touto zmluvou, a že je spôsobilé na užívanie.
 - d) označenie osôb, ktoré predmet plnenia odovzdávajú a ktoré predmet plnenia preberajú uvedením ich mena, funkcie a preukázania oprávnenosti odovzdať/prevziať vykonať,
 - e) presnú špecifikáciu odovzdávaného tovaru a dokumentáciu k nemu (vrátane príslušenstva),
 - f) podpisy odovzdávajúcich a preberajúcich osôb, vrátane dátumu odovzdania a prevzatia celého predmetu plnenia.
- Protokol o prevzatí a odovzdaní tovaru bude vyhotovený v 2 vyhotoveniach, po jednom pre každú zmluvnú stranu. Protokol vyhotoví dodávateľ.
- 4.7 Poverená osoba za objednávateľa má právo prezrieť tovar a preveriť jeho stav vizuálnou kontrolou, vrátane príslušenstva a výbavy, zároveň má právo preveriť, či zodpovedá zmluve a minimálnej technickej špecifikácii uvedenej v čl. III ods. 3.1 tejto zmluvy a prílohe č. 1 tejto zmluvy. Uvedené právo kontroly však nezabavuje dodávateľa zodpovednosti za riadne a včasné dodanie tovaru. V prípade zjavných nedostatkov má právo objednávateľ požadovať ich okamžité odstránenie (do 48 hodín). Pokiaľ objednávateľ zistí, že odovzdávaný tovar nezodpovedá špecifikácii v zmysle tejto zmluvy, podmienkam stanoveným vo verejnom obstarávaní alebo tovar bude odovzdávaný bez požadovaných dokladov, je objednávateľ oprávnený neprevziať tovar a dohodnúť s dodávateľom náhradný termín jeho odovzdania, pričom termín dodania celého predmetu zmluvy musí byť dodržaný.
- 4.8 Dodávateľ vyrozumie objednávateľa o odovzdaní predmetu plnenia najneskôr 1 deň vopred. Dodávateľ je povinný objednávateľovi zároveň pri odovzdaní predmetu plnenia odovzdať certifikáty na dodávané produkty.

4.9 Jednotlivé produkty budú odovzdané objednávateľovi v riadnom technickom stave a spôsobilé na užívanie.

4.10 Poverenými osobami objednávateľa na potvrdenie dodania predmetu plnenia zmluvy sú:

- Ing. František Čibrik, vedúci Oddelenia stratégie a komunálnych činností, MsÚ,
- Mgr. Peter Krokavec, Náčelník Mestskej polície Šaľa.

čl. V.

Cena

5.1 Celková cena za predmet plnenia podľa čl. III. vrátane dopravy na miesto určenia je výsledkom verejného obstarávania stanovená ako pevná cena vo výške

Celková cena bez DPH EUR

20 % sadzba DPH a výška DPH EUR

Cena spolu s DPH EUR

Slovom: EUR.

Zmluvná cena je stanovená dohodou zmluvných strán podľa zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a vyhlášky č. 87/1996 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a považuje sa za **maximálnu pevnú cenu** platnú počas celej doby vykonávania predmetu zákazky.

5.2 Položkovitý rozpočet predmetu plnenia:

	Množstvo a M. j.	Jednotková cena bez DPH	Cena celkom bez DPH	Sadzba DPH	Cena celkom s DPH
Gumená rohož – kruhový objazd 5 m	1 set cca 12 klinov				
Gumená rohož	75 ks				
Mini dopravné značky	48 ks				
Kovový podstavec	43 ks				
3/2-komorový semafor	6 ks				
2-komorový semafor	4 ks				
Železničný semafor + závora	1 ks				
Cena za predmet obstarávania - dodávka prenosného rozkladacieho dopravného ihriska pre cyklistov podľa minimálnej technickej špecifikácie					

- 5.3 Dohodnutá cena je záväzná, konečná a nemenná a platí počas celej doby platnosti tejto zmluvy. Cena zahŕňa všetky priame aj vedľajšie náklady spojené s riadnym dodaním tovaru s plnením predmetu zmluvy podľa tejto zmluvy (napr. náklady na dopravu, naloženie a vyloženie, odskúšanie funkčnosti zariadení, zaškolenie osôb na manipuláciu a ošetrovanie tovarov, vrátane prepravných nákladov, všetkých súvisiacich materiálnych, priamych a nepriamych nákladov, odvoz zvyšných častí tovaru, náklady súvisiace s riadnou a kompletnou dodávkou, vrátane odvozu a likvidácie odpadov z obalov a pod. v súlade s príslušnými právnymi predpismi). Počas plnenia tejto zmluvy dodávateľ nie je oprávnený účtovať objednávateľovi žiadne ďalšie dodatočné náklady.
- 5.4 Zmena dohodnutej ceny definovanej v čl. V. ods. 5.1 tejto zmluvy je možná len vo výnimočných prípadoch (napr. vis major, zmena sadzby DPH) resp. na základe zmeny projektu, formou písomného dodatku podpísaného oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán, ktorý podlieha schváleniu pred podpisom zo strany poskytovateľa NFP.
- 5.5 Objednávateľ neposkytuje dodávateľovi žiadnu zálohovú platbu.

čl. VI. Platobné podmienky

- 6.1 Predmet zákazky bude spolufinancovaný cez Program spolupráce Interreg V-A Slovenská republika - Maďarsko, Fond malých projektov v zmysle zmluvy o poskytnutí finančného príspevku pre realizáciu projektu SKHU/WETA/1901/4.1/223 zo dňa 3.11.2020 a z vlastných zdrojov mesta Šaľa. Zmluva je zverejnená na: <https://sala.sk/data/esam/ico/f13409-1.pdf>
- 6.2 Objednávateľ sa zaväzuje cenu predmetu plnenia podľa čl. V. ods. 5.1 tejto zmluvy (vrátane DPH) zaplatiť na základe faktúry vystavenej dodávateľom v 3 originálnych vyhotoveniach, ktorá bude splatná 30 dní odo dňa jej doručenia objednávateľovi. Dodávateľ je oprávnený vystaviť faktúru najskôr v deň prevzatia predmetu plnenia bez väd a nedorobkov.
- 6.3 Faktúra okrem náležitostí v zmysle platných účtovných a daňových predpisov bude obsahovať aj názov projektu: „**Bicyklujme sa spoločne bezpečne**“ a akronym **SAFECYCLING**, číslo projektu **SKHU/WETA/1901/4.1/223** a informáciu, že „**Tento projekt získal finančné prostriedky z EFRR v rámci Programu spolupráce Interreg V-A Slovenská republika - Maďarsko**“.
- 6.4 Predmet plnenia sa stáva majetkom objednávateľa dňom uhradenia jeho kúpnej ceny určenej v ods. 5.1 článku V. tejto zmluvy.
- 6.5 Nebezpečenstvo škody na predmete plnenia prechádza na objednávateľa okamihom prevzatia predmetu plnenia, jeho príslušenstva alebo súčasti uskutočnených bez väd a nedorobkov.
- 6.6 Prílohou faktúry budú certifikáty na dodané produkty podľa ods. 4.8 článku IV. tejto zmluvy, fotodokumentácia, protokol o prevzatí a odovzdaní predmetu plnenia podľa ods.

4.6 článku IV. tejto zmluvy. Dodávateľ je povinný po riadnom odovzdaní a prevzatí tovarov podľa tejto zmluvy doručiť objednávateľovi najneskôr spolu s faktúrou aj potrebnú súvisiacu dokumentáciu –certifikáty alebo ekvivalentné doklady ku každému produktu, preukazujúce že výrobok spĺňa podmienky príslušných noriem, záručné listy a iné súvisiace doklady, ktoré tvoria neoddeliteľnú súčasť tovaru podľa tejto zmluvy. Prílohou každej faktúry bude aj fotodokumentácia dodaného tovaru.

- 6.7 Objednávateľ je oprávnený pred uplynutím lehoty splatnosti vrátiť faktúru bez zaplatenia dodávateľovi na doplnenie a prepracovanie, ak faktúra neobsahuje náležitosti platného daňového dokladu v zmysle platných právnych predpisov SR alebo má iné vady v obsahu, pričom splatnosť faktúry sa prerušuje. Po doručení opravenej faktúry objednávateľovi začne plynúť nová 30 dňová lehota splatnosti faktúry.
- 6.8 V prípade ak objednávateľ neuhradí dodávateľovi cenu na základe vystavenej faktúry v lehote jej splatnosti dostáva sa voči dodávateľovi do omeškania a dodávateľ je oprávnený požadovať od objednávateľa okrem úhrady ceny aj úhradu úroku z omeškania podľa predpisov občianskeho práva.

čl. VII.

Zodpovednosť za vady, záruka za akosť a záručný servis

- 7.1 Dodávateľ zodpovedá za predmet plnenia podľa všeobecne záväzných platných právnych predpisov a v zmysle tejto zmluvy po stránke jeho úplnosti, spôsobilosti na užívanie v predĺženej záručnej dobe minimálne 5 rokov (60 mesiacov). Záručná doba začne plynúť odo dňa protokolárneho prevzatia predmetu plnenia bez väd a nedorobkov objednávateľom.
- 7.2 Dodávateľ sa zaväzuje, že dodaný predmet plnenia bude bez väd a nedorobkov a v dobe jeho prevzatia objednávateľom a po dobu trvania záručnej lehoty bude spôsobilý na užívanie. Počas trvania záruky objednávateľ poskytne bezplatný záručný servis.
- 7.3 Dodávateľ zodpovedá za to, že predmet plnenia dodá riadne a včas, podľa podmienok uvedených v tejto zmluve, v zmysle platných právnych predpisov a príslušných STN a EN a že počas záručnej doby bude plne funkčné a bude mať vlastnosti dohodnuté v tejto zmluve.
- 7.4 Vadou sa rozumie najmä odchýlka v kvalite, rozsahu a parametroch predmetu plnenia stanovených touto zmluvou a záväznými technickými normami a všeobecne záväznými predpismi. Predmet plnenia má tiež vady, ak:
- a) vykazuje nedorobky, teda nie je dodaný v celom rozsahu,
 - b) nie je dodaný riadne a včas,
 - c) má právne vady, alebo je zaťažené právami tretích osôb.
- 7.5 Dodávateľ zodpovedá za vady, ktoré má predmet plnenia v čase jeho odovzdania objednávateľovi a tiež za vady, ktoré vzniknú neskôr, ak budú spôsobené porušením povinností dodávateľa.

- 7.6 Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade vady predmetu plnenia počas záručnej doby, má objednávateľ právo požadovať bezplatné odstránenie vady a dodávateľ povinnosť túto vadu bezodkladne a bezodplatne odstrániť.
- 7.7 Vzniknuté vady oznamuje objednávateľ zhotoviteľovi spravidla písomne. Za písomné oznámenie vady predmetu plnenia sa považuje aj jej oznámenie formou e-mailu zaslaného na e-mailovú adresu dodávateľa uvedenú v čl. I. tejto zmluvy.
- 7.8 Ak dodávateľ neodstráni zjavné vady zistené pri preberacom konaní v dohodnutej lehote, najneskôr však do 3 pracovných dní od ich zistenia, zaplatí objednávateľovi za každý aj začatý kalendárny deň omeškania s odstránením každej jednotlivkej vady zmluvnú pokutu vo výške 25,- EUR až do doby jej úplného odstránenia.
- 7.9 Ak dodávateľ neodstráni písomne reklamované vady diela zistené počas záručnej doby v dohodnutej lehote najneskôr však do 3 pracovných dní od ich zistenia objednávateľom, zaplatí objednávateľovi za každý aj začatý kalendárny deň omeškania s odstránením každej jednotlivkej reklamovanej vady zmluvnú pokutu vo výške 50,- EUR až do doby jej úplného odstránenia.

čl. VIII.

Zmluvné sankcie

- 8.1 V prípade nedodania predmetu plnenia v termíne podľa čl. IV ods. 4.1 tejto zmluvy dodávateľ zaplatí zmluvnú pokutu vo výške 0,02 % z celkovej ceny podľa ods. 5.1 tejto zmluvy, za každý aj začatý kalendárny deň omeškania.
- 8.2 V prípade preukázateľného zistenia, že minimálne technické špecifikácie predmetu plnenia uvedené v prílohy č. 1 tejto zmluvy a rovnako v zmysle prílohy č. 6 výzvy v rámci verejného obstarávania nie sú splnené, dodávateľ zaplatí objednávateľovi zmluvnú pokutu 2.000,- EUR za každú nedodržanú požiadavku technickej špecifikácie predmetu plnenia. Takéto nedodržanie technickej špecifikácie je súčasne podstatným porušením tejto zmluvy.
- 8.3 Zaplatenie zmluvnej pokuty a úrokov z omeškania nezbujuje zmluvné strany zodpovednosti za spôsobenú škodu, ktorú je možné vymáhať samostatne.

čl. IX

Skončenie zmluvného vzťahu

- 9.1 Predčasné ukončenie zmluvného vzťahu založeného touto zmluvou je možné uskutočniť po vzájomnej písomnej dohode obidvoch zmluvných strán.
- 9.2 Predčasné ukončenie zmluvného vzťahu založeného touto zmluvou je možné uskutočniť aj odstúpením od tejto zmluvy každou zo zmluvných strán, a to za podmienok stanovených ust. § 344 a násl. Obchodného zákonníka. Odstúpenie od zmluvy je oprávnená strana povinná písomne oznámiť druhej zmluvnej strane bez zbytočného dokladu po tom, čo nastala skutočnosť zakladajúca jej nárok na odstúpenie od zmluvy.

- 9.3 Objednávateľ ako aj dodávateľ sú oprávnení odstúpiť od zmluvy v prípade, že sa druhá zmluvná strana dostane s plnením svojej zmluvnej povinnosti do omeškania, a túto povinnosť nesplní ani v dodatočnej písomne dohodnutej lehote.
- 9.4 Po predčasnom ukončení tejto zmluvy je dodávateľ v spolupráci s objednávatelom povinný vyhotoviť finančné vysporiadanie vzájomných záväzkov a pohľadávok, ktoré sa stanoví vo výške tých vzájomných záväzkov a pohľadávok, ktoré zmluvné strany voči sebe majú. Tovary dodané ku dňu skončenia tejto zmluvy sa vyúčtujú podľa cien uvedených v čl. V ods. 5.2 v preukázateľnom rozsahu.
- 9.5 Zmluvný vzťah založený touto zmluvou končí uplynutím termínu dodania predmetu plnenia s výnimkou nároku na náhradu škody, záručné podmienky, ustanovenia týkajúce sa súčinnosti pri kontrolách a zmluvné pokuty.
- 9.6 Zmluvné strany sa dohodli, že zmluva zaniká:
- a) písomnou dohodou zmluvných strán,
 - b) zánikom dodávateľa bez právneho nástupcu,
 - c) zánikom oprávnenia dodávateľa vykonávať činnosti, ktoré tvoria predmet zmluvy,
 - d) odstúpením od zmluvy.
- 9.7 Odstúpenie od zmluvy musí byť písomné a musí byť doručené druhej zmluvnej strane.
- 9.8 Objednávateľ má právo odstúpiť od zmluvy v prípade nedodania predmetu plnenia v požadovanej kvalite ak ani v dodatočne poskytnutej primeranej lehote dodávateľ nevykoná nápravu. V takomto prípade nemá dodávateľ nárok na úhradu doposiaľ vykonaných úkonov spojených s predmetom plnenia.
- 9.9 Zmluvné strany sa výslovne dohodli na oprávnení doručovať písomnosti týkajúce sa záväzku medzi zmluvnými stranami, ktoré vyplývajú z tejto dohody i prostredníctvom e-mailu. Písomnosť doručenú prostredníctvom e-mailu treba doplniť najneskôr do troch dní predložením originálu spôsobom podľa predchádzajúceho odseku tohto článku.

čl. X

Záverečné ustanovenia

- 10.1 Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán. Objednávateľ si vyhradzuje právo predložiť zmluvu na prerokovanie Mestskému zastupiteľstvu v Šali.
- 10.2 Zmluvné strany sa v súlade s ustan. § 47a ods. 2 Občianskeho zákonníka dohodli na odložení jej účinnosti po jej zverejnení na webovom sídle objedávateľa, a to dňom doručenia kladného výsledku overenia procesu verejného obstarávania resp. pozitívnej správy z kontroly RO resp. NO, t. j. Riadiaceho orgánu resp. Národného orgánu pre Program spolupráce Interreg V-A Slovenská republika –Maďarsko.
- 10.3 Túto zmluvu v zmysle § 5a zákona č.211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám

a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov objednávateľ zverejní na svojom webovom sídle. Zmluvné strany súhlasia so zverejnením celej zmluvy po jej podpise oboma zmluvnými stranami na webovom sídle objednávateľa.

10.4 Dodávateľ berie na vedomie a výslovne sa zaväzuje strpieť výkon kontroly/auditov overovania na mieste súvisiaceho s dodávanými tovarmi, prácami a službami, a to kedykoľvek počas platnosti a účinnosti Zmluvy o poskytnutí finančného príspevku pre realizáciu projektu SKHU/WETA/1901/4.1/223 zo dňa 3.11.2020 oprávnenými osobami na výkon tejto kontroly/auditov a poskytnúť im všetku potrebnú súčinnosť.

Oprávnenými osobami sú:

- poskytovateľ FP EÚ a SR a ním poverené osoby,
- Najvyšší kontrolný úrad SR, Certifikačný orgán a nimi poverené osoby,
- Orgán auditu, jeho spolupracujúce orgány (Úrad vládneho auditu) a osoby poverené na výkon kontroly/auditov,
- splnomocnení zástupcovia Európskej komisie a Európskeho dvora audítorov,
- Orgán zabezpečujúci ochranu finančných záujmov EÚ,
- osoby prizvané vyššie uvedenými orgánmi v súlade s príslušnými právnymi predpismi SR a EÚ.

10.5 Zmluvné strany podpisom tejto zmluvy poskytujú súhlas na spracovanie svojich údajov v súlade s nariadením GDPR a zákonom o ochrane osobných údajov, v rozsahu uvedenom v úvodných ustanoveniach tejto zmluvy, čo je nevyhnutné pre riadnu identifikáciu zmluvných strán na účely plnenia tejto zmluvy, a to počas trvania tejto zmluvy, najneskôr však do lehoty vysporiadania všetkých záväzkov vzniknutých na základe tejto zmluvy a uplynutím archivačnej doby.

10.6 Vzájomné vzťahy zmluvných strán sa riadia ustanoveniami Obchodného zákonníka a subsidiárne ostatnými právnymi predpismi platnými na území SR.

10.7 V prípade, ak pri riešení sporu nedôjde k dohode medzi zmluvnými stranami, každá strana má právo sa obrátiť na súd.

10.8 Meniť alebo dopĺňať obsah tejto zmluvy je možné len formou písomných číslovaných dodatkov podpísaných oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.

10.9 Táto zmluva je vyhotovená v 4 rovnopisoch, každý z nich má platnosť originálu. Tri rovnopisy zmluvy prevezme objednávateľ a jeden rovnopis prevezme dodávateľ.

V

V Šali dňa

Dodávateľ:

Objednávateľ:

Mesto Šaľa

.....

.....

Mgr. Jozef Belický
primátor mesta

Príloha 6 výzvy
Príloha č. 1 zmluvy o dodaní tovarov

Prenosné rozkladacie dopravné ihrisko pre cyklistov

Minimálne technické špecifikácie:

Ide o prenosné rozkladacie ľahko skladacie mobilné dopravné ihrisko s rozmermi min. 16 x 30 m - max 17 x 32 m (aby sa zmestilo na multifunkčné ihrisko s rozmermi 18 x 33 m). vhodné do interiéru aj exteriéru so všetkými vodorovnými aj zvislými dopravnými značkami. Obsahuje modelované prvky dopravnej infraštruktúry cestnej premávky, ktoré sa v meste Šaľa nachádzajú – kruhová križovatka, železničné priecestie, svetelná signalizácia atď.

P.č.	Názov výrobku	Množstvo a m.j.	Jednotková cena s DPH	SPOLU s DPH
1.	Gumená rohož – kruhový objazd 5 m	1 set cca 12 klinov		
2.	Gumená rohož	75 ks		
3.	Mini dopravné značky	48 ks		
4.	Kovový podstavec	43 ks		
5.	3/2-komorový semafor	6 ks		
6.	2-komorový semafor	4 ks		
7.	Železničný semafor + závara	1 ks		
		Celkom s DPH	xxxx	

Bližší popis prvkov:

- GUMENÁ ROHOŽ – KRUHOVÝ OBJAZD - priemer cca 5 m, tvoria ho časti usporiadané vedľa seba, cca 12 klinov, tak vytvorili kruh.

1. GUMENÉ ROHOŽE

- gumené rohože napodobňujúce asfalt
- protišmykové podložky, ktoré sa používajú na vytváranie dopravných ihrísk.
- rozmery: šírka min. 2 m - max. 2,10 m,
dĺžka min. 1,25 m max. 1,35 m
hrúbka min. 6 mm.
- vhodné na malé ihriská a obojsmernými cestami
- pevné a odolné voči oderu a môžu sa používať v uzavretých priestoroch telocvični a na otvorených priestranstvách - školské dvory, ihriská s betónovým, asfaltovým, trávnatým povrchom.

2. MINI DOPRAVNÉ ZNAČKY

- vyrobené z materiálu PVC alebo ekvivalentu
- priemer kotúča cca 28 cm a výšku cca. 160 cm alebo ekvivalentné
- priemer stojana je cca 37 cm, rozpätie stojana je cca 40 cm alebo ekvivalentné.
- na jeden stĺpik je možné umiestniť niekoľko značiek.

- značky stoja na kovových podstavcoch
- KOVOVÝ PODSTAVEC - zlepšujú stabilitu pri nepriaznivých poveternostných podmienkach (vietor).

3. BEZDRÔTOVÝ SEMAFOR

- je ďalším prvkom vybavenia dopravných ihrísk.
- je napájaný akumulátorom v uzavretom kovovom puzdre.
- z bezpečnostných dôvodov je skrinka s akumulátorom uzamknutá visiacim zámkom.
- pracuje v digitálnom kódovacom systéme, ktorý je odolný voči rušeniu.
- má LED osvetlenie, ktoré zlepšuje viditeľnosť bez zníženia výkonu batérie.
- svetlá semaforu sa menia automaticky.
- k systému semaforu je priložená nabíjačka na nabíjanie batérií.

Ilustračné zobrazenie ihriska s požadovanými značkami pre jednotlivé dopravné situácie – minimálne požiadavky alebo ekvivalent:

